

WILDERNESS TO WATER POPPYS STORY

o. The King's Son and the Merchant's Wife dxcii. Endowed with amorous grace past any else am I, ii 253..81. The Foolish Schoolmaster dclxvi. When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred.. "When I [returned from my sixth voyage, I] forswore travel and renounced commerce, saying in myself, 'What hath befallen me sufficeth me.' So I abode at home and passed my time in pleasance and delight, till, one day, as I sat at mine ease, plying the wine-cup [with my friends], there came a knocking at the door. The doorkeeper opened and found without one of the Khalif's pages, who came in to me and said, 'The Commander of the Faithful biddeth thee to him.' So I accompanied him to the presence of the Khalif and kissing the earth before him, saluted him. He bade me welcome and entreated me with honour and said to me, 'O Sindbad, I have an occasion with thee, which I would have thee accomplish for me.' So I kissed his hand and said, 'O my lord, what is the lord's occasion with the slave?' Quoth he, 'I would have thee go to the King of Serendib and carry him our letter and our present, even as he sent us a present and a letter..? ? ? ? ? Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, What's 'twixt thine excrement and blood (50) I still may smell of thee!..? ? ? ? ? Ye chide at one who weepeth for troubles ever new; Needs must th' afflicted warble the woes that make him rue..Then they left him and dispersed and one of the sons fell to spying upon his father, so that he saw him hide the treasure without the city. When he had made an end of burying it, he returned to his house; and when the morning morrowed, his son repaired to the place where he had seen his father bury the treasure and dug and took it and went his way. When the [hour of the] old man's admission [to the mercy of God] drew nigh, he called his sons to him and acquainted them with the place where he had hidden his riches. As soon as he was dead, they went and dug up the treasure and found wealth galore, for that the money, which the first son had taken by stealth, was on the surface and he knew not that under it was other money. So they took it and divided it and the first son took his share with the rest and laid it to that which he had taken aforetime, behind [the backs of] his father and his brethren. Then he took to wife the daughter of his father's brother and was vouchsafed by her a male child, who was the goodliest of the folk of his time..Then the prince's mother bade fetch the five slave-girls to that assembly; whereupon they came and the ten damsels foregathered. The queen seated five of them on her son's right hand and other five on his left and the folk assembled about them. Then she bade the five who had remained with her speak forth somewhat of verse, so they might entertain therewith the assembly and that El Abbas might rejoice therein. Now she had clad them in the richest of raiment and adorned them with trinkets and ornaments and wroughten work of gold and silver and collars of gold, set with pearls and jewels. So they came forward, with harps and lutes and psalteries and recorders and other instruments of music before them, and one of them, a damsel who came from the land of China and whose name was Baoutheh, advanced and tightened the strings of her lute. Then she cried out from the top of her head (127) and improvising, sang the following verses:..As for King Shehriyar, he marvelled at Shehrzad with the utmost wonder and drew her near to his heart, of his much love for her; and she was magnified in his eyes and he said in himself, "By Allah, the like of this woman is not deserving of slaughter, for indeed the time affordeth not her like. By Allah, I have been heedless of mine affair, and had not God overcome me with His mercy and put this woman at my service, so she might adduce to me manifest instances and truthful cases and goodly admonitions and edifying traits, such as should restore me to the [right] road, [I had come to perdition!]. Wherefore to God be the praise for this and I beseech Him to make my end with her like unto that of the vizier and Shah Bekht." Then sleep overcame the king and glory be unto Him who sleepeth not!.67. The Khalif El Hakim and the Merchant dcliii.?? ? ? ? "How call'st thou this thy dress?" quoth we, and she replied A word wherein the wise a lesson well might trace;.16. The Fox and the Crow cl.Presently, his father and his mother heard of the matter; whereupon the former arose and going up to the place, wrote a letter and [presented it to the king, who] read it, and behold, therein was written, saying, 'Have pity on me, so may God have pity on thee, and hasten not in the slaughter [of my son]; for indeed I acted hastily in a certain affair and drowned his brother in the sea, and to this day I drink the cup of his anguish. If thou must needs kill him, kill me in his stead.' Therewith the old merchant prostrated himself before the king and wept; and the latter said to him, 'Tell me thy story.' 'O my lord,' answered the merchant, 'this youth had a brother and I [in my haste] cast them both into the sea.' And he related to him his story from first to last, whereupon the king cried out with an exceeding great cry and casting himself down from the throne, embraced his father and brother and said to the former, 'By Allah, thou art my very father and this is my brother and thy wife is our mother.' And they abode weeping, all three..? ? ? ? ? Look at the moss-rose, on its branches seen, Midmost its leafage, covered all with green..? ? ? ? ? Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..The company marvelled at this story and the tenth officer came forward and said, 'As for me, there befell me that which was yet more extraordinary than all this.' Quoth El Melik ez Zahir, 'What was that?' And he said, 'As I sat one day at the door of the prefecture, a woman entered and said to me privily, "O my lord, I am the wife of such an one the physician, and with him is a company of the notables (114) of the city, drinking wine in such a place." When I heard

this, I misliked to make a scandal; so I rebuffed her and sent her away. Then I arose and went alone to the place in question and sat without till the door opened, when I rushed in and entering, found the company engaged as the woman had set out, and she herself with them. I saluted them and they returned my greeting and rising, entreated me with honour and seated me and brought me to eat. Then I informed them how one had denounced them to me, but I had driven him (115) away and come to them by myself; wherefore they thanked me and praised me for my goodness. Then they brought out to me from among them two thousand dirhems (116) and I took them and went away..97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii. I'm the crown of every sweet and fragrant weed, ii. 255..So he opened to me and I went out and had not gone far from the house when I met a woman, who said to me, "Methinks a long life was fore-ordained to thee; else hadst thou not come forth of yonder house." "How so?" asked I, and she answered, "Ask thy friend [such an one," naming thee,] "and he will acquaint thee with strange things." So, God on thee, O my friend, tell me what befell thee of wonders and rarities, for I have told thee what befell me.' 'O my brother,' answered I, 'I am bound by a solemn oath.' And he said, 'O my friend, break thine oath and tell me.' Quoth I, 'Indeed, I fear the issue of this.' [But he importuned me] till I told him all, whereat he marvelled. Then I went away from him and abode a long while, [without farther news]..As for the eunuch, the chamberlain, who had counselled King Dadbin [not to slay her, but] to [cause] carry her to the desert [and there abandon her], she bestowed on him a sumptuous dress of honour and said to him, "The like of thee it behoveth kings to hold in favour and set in high place, for that thou spokest loyally and well, and a man is still requited according to his deed." And Kisra the king invested him with the governance of one of the provinces of his empire. Know, therefore, O king," continued the youth, "that whoso doth good is requited therewith and he who is guiltless of sin and reproach feareth not the issue of his affair. And I, O king, am free from guilt, wherefore I trust in God that He will show forth the truth and vouchsafe me the victory over enemies and enviers." .13. Seif el Mulouk and Bediya el Jemal ccxci. THE KING'S SON WHO FELL IN LOVE WITH THE PICTURE. Then she took Tuhfeh under her armpit and flying up, swiftness than the blinding lightning, set her down with Kemeriyeh and her company; whereupon she went up to them and accosted them, saying, 'Fear not, no harm shall betide you; for I am a mortal, like unto you, and I would fain look on you and talk with you and hear your singing.' So they welcomed her and abode in their place, whilst Jemreh sat down beside them and fell a-snuffing their odours and saying, 'I smell the scent of the Jinn! I wonder whence [it cometh!]' Then said Wekhimeh to her sister Kemeriyeh, 'Yonder filthy one [smelleth us] and presently she will take to flight; so what is this remissness concerning her?' (245) Thereupon Kemeriyeh put out a hand, (246) as it were a camel's neck, (247) and dealt Jemreh a buffet on the head, that made it fly from her body and cast it into the sea. Then said she, 'God is most great!' And they uncovered their faces, whereupon Tuhfeh knew them and said to them, 'Protection!'.32. The Khalif Hisham and the Arab Youth dxxxiv. Then the eunuchs went forth, that they might perfume the bath [for the use of the brides]; so they essenced it with rose-water and willow-flower-water and bladders of musk and fumigated it with Cakili (191) aloes-wood and ambergris. Then Shehrzad entered, she and her sister Dinarzad, and they cleansed their heads and clipped their hair. When they came forth of the bath, they donned raiment and ornaments, [such as were] prepared for the kings of the Chosroes; and among Shehrzad's apparel was a dress charactered with red gold and wroughten with semblants of birds and beasts. Moreover, they both encircled their necks with necklaces of jewels of price, in the like whereof Iskender (192) rejoiced not, for therein were great jewels such as amazed the wit and the eye, and the thought was bewildered at their charms, for indeed, each of them was brighter than the sun and the moon. Before them they kindled lighted flambeaux in torch-holders of gold, but their faces outshone the flambeaux, for that they had eyes sharper than drawn swords and the lashes of their eyelids ensorcelled all hearts. Their cheeks were rosy and their necks and shapes swayed gracefully and their eyes wantoned. And the slave-girls came to meet them with instruments of music..So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]..126. Ibrahim ben el Khawwas and the Christian King's Daughter cccclxxvii. When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor, 'Presently, up came a horseman in quest of water, so he might water his horse. He saw the woman and she was pleasing in his sight; so he said to her, 'Arise, mount with me and I will take thee to wife and entreat thee kindly.' Quoth she, 'Spare me, so may God spare thee! Indeed, I have a husband.' But he drew his sword and said to her, 'An thou obey me not, I will smite thee and kill thee.' When she saw his malice, she wrote on the ground in the sand with her finger, saying, 'O Abou Sabir, thou hast not ceased to be patient, till thy wealth is gone from thee and thy children and [now] thy wife, who was more precious in thy sight than everything and than all thy wealth, and indeed thou abidest in thy sorrow all thy life long, so thou mayst see what thy patience will profit thee.' Then the horseman took her, and setting her behind him, went his way..? ? ? ? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx. ? ? ? ? Love's slave, I keep my troth with them; but, when they vowed, Fate made itself Urcoub, (16) whom never oath could bind..? ?

???. The Journeyman and the Girl dccccix.???? My secret is disclosed, the which I strove to hide; Of thee and of thy love enough have I
abyed..So the prefect carried him up to the Sultan and he said, "I have an advertisement for thee, O my lord." "What is thine advertisement?" asked
the Sultan; and the thief said, "I repent and will deliver into thy hand all who are evildoers; and whomsoever I bring not, I will stand in his stead."
Quoth the Sultan, "Give him a dress of honour and accept his profession of repentance." So he went down from the presence and returning to his
comrades, related to them that which had passed and they confessed his subtlety and gave him that which they had promised him. Then he took the
rest of the stolen goods and went up with them to the Sultan. When the latter saw him, he was magnified in his eyes and he commanded that nought
should be taken from him. Then, when he went down, [the Sultan's] attention was diverted from him, little by little, till the case was forgotten, and
so he saved the booty [for himself]. The folk marvelled at this and the fifteenth officer came forward and said, 'Know that among those who make
a trade of knavery are those whom God the Most High taketh on their own evidence against themselves.' 'How so?' asked they; and he said..King,
The Old Woman, the Merchant and the, i. 265..????????? ef. Story of the Barber's Sixth Brother xxxiii.Tither, The Unjust King and the, i.
273..Then she changed the measure and the mode [and played] so that she amazed the wits of those who were present, and Queen Es Shuhba was
moved to mirth and said, 'Well done, O queen of delight!' Then she returned to the first mode and improvised the following verses on the
water-lily:.Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and
divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he
be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and
builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the
workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and
precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues, red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours;
and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither
varicoloured stones..Relief of God, Of the Speedy, i. 174..So the youth returned to his house, and indeed the world was grown black in his eyes and
he said, 'My father said sooth.' Then he opened the chamber door and piling up the bricks under his feet, put the rope about his neck and kicked
away the bricks and swung himself off; whereupon the rope gave way with him [and he fell] to the ground and the ceiling clove in sunder and there
poured down on him wealth galore, So he knew that his father meant to discipline (226) him by means of this and invoked God's mercy on him.
Then he got him again that which he had sold of lands and houses and what not else and became once more in good case. Moreover, his friends
returned to him and he entertained them some days..???? Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er Have I eaten of flesh, save in public (57) it
were..Next morning, he again took up the bier and went round with it as before, in quest of alms. Presently, the master of police, who was of those
who had given alms on account of the supposed dead man on the previous day, met him; so he was angered and fell on the porters and beat them
and took the [supposed] dead body, saying, 'I will bury him and earn the reward [of God].' (35) So his men took him up and carrying him to the
prefecture, fetched grave-diggers, who dug him a grave. Then they bought him a shroud and perfumes (36) and fetched an old man of the quarter,
to wash him. So he recited over him [the appointed prayers and portions of the Koran] and laying him on the bench, washed him and shrouded him.
After he had shrouded him, he voided; (37) so he renewed the washing and went away to make his ablutions, (38) whilst all the folk departed,
likewise, to make the [obligatory] ablution, previously to the funeral..4. The Three Apples Ixix.'Twere fitter and better my loves that I leave, i.
26..Then said the king, "Hast thou a need we may accomplish unto thee? For indeed we are exceeding beholden to thee for that which thou didst in
the matter of Hudheifeh and his folk." And he let cast over him a mantle of Egyptian satin, worth an hundred dinars. Moreover, he bade his
treasurer give him a thousand dinars and said to him, "O youth, take this in part of that which thou deserves! of us; and if thou prolong thy sojourn
with us, we will give thee slaves and servants." El Abbas kissed the earth and said, "O king, may grant thee abiding prosperity, I deserve not all
this." Then he put his hand to his poke and pulling out two caskets of gold, in each of which were rubies, whose value none could tell, gave them to
the king, saying, "O king, God cause thy prosperity to endure, I conjure thee by that which God hath vouchsafed thee, heal my heart by accepting
these two caskets, even as I have accepted thy present." So the king accepted the two caskets and El Abbas took his leave and went away to the
bazaar..???? The bitterness of false accusing shall thou taste And eke the thing reveal that thou art fain to hide;. When it was the third day, the
third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of
the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with
his wife and spared him.'"* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's
anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and
marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt
thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou
Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth
answered, saying, "O king..Omar ben Abdulaziz and the Poets, The Khalif, i. 45..???? My clothes of sendal are, my veil of the sun's light, The
very handiwork of God the Lord Most High..So he arose and taking his weaving gear, sold it and bought with the price drugs and simples and
wrought himself a carpet, with which they set out and journeyed to a certain village, where they took up their abode. Then the man donned a

physician's habit and fell to going round about the hamlets and villages and country parts; and he began to earn his living and make gain. Their affairs prospered and their case was bettered; wherefore they praised God for their present ease and the village became to them a home.."There was once a king in the land of Teberistan, by name Dadbin, and he had two viziers, called one Zourkhan and the other Kardan. The Vizier Zourkhan had a daughter, there was not in her time a handsomer than she nor yet a chaster nor a more pious, for she was a faster, a prayer and a worshipper of God the Most High, and her name was Arwa. Now Dadbin heard tell of her charms; so his heart clave to her and he called the vizier [her father] and said to him, 'I desire of thee that thou marry me to thy daughter.' Quoth Zourkhan, 'Allow me to consult her, and if she consent, I will marry thee with her.' And the king said, 'Hasten unto this.'.55. The Poor Man and his Generous Friend dcxliiii.I blessed him and thanked him and abode with him in all honour and consideration, till, after a little, the merchants came, even as he had said, and bought and sold and bartered; and when they were about to depart, my master came to me and said, 'The merchants are about to depart; arise, that thou mayst go with them to thy country.' So I betook myself to the folk, and behold, they had bought great store of elephants' bones and bound up their loads and embarked in the ship; and my master took passage for me with them and paid my hire and all that was chargeable upon me. (220) Moreover, he gave me great store of goods and we set sail and passed from island to island, till we traversed the sea and arrived at the port of our destination; whereupon the merchants brought out their goods and sold; and I also brought out that which was with me and sold it at a good profit..Then the king assembled his nobles and commons and the astrologers and said to them, 'Know that what God hath graven upon the forehead, be it fair fortune or calamity, none may avail to efface, and all that is decreed unto a man he must needs abide. Indeed, this my caretaking and my endeavour profited me nought, for that which God decreed unto my son, he hath abidden and that which He decreed unto me hath betided me. Nevertheless, I praise God and thank Him for that this was at my son's hand and not at the hand of another, and praised be He for that the kingship is come to my son!' And he strained the youth to his breast and embraced him and kissed him, saying, 'O my son, this matter was on such a wise, and of my care and watchfulness over thee from destiny, I lodged thee in that pit; but caretaking availed not.' Then he took the crown of the kingship and set it on his son's head and caused the folk and the people swear fealty to him and commended the subjects to his care and enjoined him to justice and equity. And he took leave of him that night and died and his son reigned in his stead..So I arose and gathering wood and planks from the wrecks, wrought of them the semblance of a boat [to wit, a raft,] and bound it fast with ropes, saying, 'I will embark thereon and fare with this water into the inward of the mountain. If it bring me to the mainland or to a place where I may find relief and safety, [well and good]; else I shall [but] perish, even as my companions have perished.' Then I collected of the riches and gold and precious stuffs, cast up there, whose owners had perished, a great matter, and of jacinths and crude ambergris and emeralds somewhat past count, and laid all this on the raft [together with what was left me of victual]. Then I launched it on the river and seating myself upon it, put my trust in God the Most High and committed myself to the stream..26. The City of Lebtait cclxxii.God keep the days of love-delight! How passing sweet they were! ii. 96.????? My virtues 'mongst men are extolled and my glory and station rank high..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel."????? And if a creature in his tears could swim, as in a sea, I to do this of all that breathe were surely first and sole..King (The Unjust) and the Tither, i. 273..Meanwhile, when the thieves halted, one of them said to the others, 'Let us return and see;' and the captain said, 'This thing is impossible of the dead: never heard we that they came to life on this wise. So let us return and take our good, for that the dead have no occasion for good.' And they were divided in opinion as to returning: but [presently they came to a decision and] said, 'Indeed, our arms are gone and we cannot avail against them and will not draw near the place where they are: only let one of us [go thither and] look at it, and if he hear no sound of them, let him advertise us what we shall do.' So they agreed that they should send a man of them and assigned him [for this service] two parts [of the booty]..Meanwhile, Aboulhusn abode in the Khalifate, taking and giving, ordering and forbidding and giving effect to his word, till the end of the day, when he gave [those who were present] leave and permission [to withdraw], and the Amirs and officers of state departed to their occasions. Then the eunuchs came to him and calling down on him length of life and continuance [of glory and prosperity], walked in attendance upon him and raised the curtain, and he entered the pavilion of the harem, where he found candles lighted and lamps burning and singing-women smiting [on instruments of music]. When he saw this, he was confounded in his wit and said in himself, "By Allah, I am in truth Commander of the Faithful!" As soon as he appeared, the slave-girls rose to him and carrying him up on to the estrade, (30) brought him a great table, spread with the richest meats. So he ate thereof with all his might, till he had gotten his fill, when he called one of the slave-girls and said to her, "What is thy name?" "My name is Miskeh," replied she, and he said to another, "What is thy name?" Quoth she, "My name is Terkeh." Then said he to a third, "What is thy name?" "My name is Tuhfeh," answered she; and he went on to question the damsels of their names, one after another, [till he had made the round of them all], when he rose from that place and removed to the

wine-chamber..When the king heard this, he said, "I will not isolate myself from the folk and slay my vizier." And he bade him depart to his dwelling..7. Story of the Hunchback ci.????? Lo under my command the land of Yemen is And trenchant is my sword against the foe in fight..When it was the sixth day, the viziers' wrath redoubled, for that they had not compassed their desire of the youth and they feared for themselves from the king; so three of them went in to him and prostrating themselves before him, said to him, "O king, indeed we are loyal counsellors to thy dignity and tenderly solicitous for thee. Verily, thou persistest long in sparing this youth alive and we know not what is thine advantage therein. Every day findeth him yet on life and the talk redoubleth suspicions on thee; so do thou put him to death, that the talk may be made an end of." When the king heard this speech, he said, "By Allah, indeed, ye say sooth and speak rightly!" Then he let bring the young treasurer and said to him, "How long shall I look into thine affair and find no helper for thee and see them all athirst for thy blood?"????? The Lord's alternatives are these, wherewith He's wont The needy wretch to ply and those in sore duress..????? Let destiny with loosened rein its course appointed fare And lie thou down to sleep by night, with heart devoid of care;.Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell'.The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise..????? Most like a wand of emerald my shape it is, trow I; Amongst the fragrant flow'rets there's none with me can vie..????? Of spies, "How long, O scoffer, wilt mock at my despair, As 'twere God had created nought else whereat to jeer?".Bihzad, Story of Prince, i. 99..143. Ibrahim of Mosul and the Devil dclxxxvii.Jest of a Thief, A Merry, ii. 186..At this I trembled and replied, 'By the Most Great God, O my lord, I have taken a loathing to travel, and whenas any maketh mention to me of travel by sea or otherwise, I am like to swoon for affright, by reason of that which hath befallen me and what I have suffered of hardships and perils. Indeed, I have no jot of inclination left for this, and I have sworn never again to leave Baghdad.' And I related to him all that had befallen me, first and last; whereat he marvelled exceedingly and said, 'By the Most Great God, O Sindbad, never was heard from time immemorial of one whom there betided that which hath betided thee and well may it behove thee never again to mention travel! But for my sake go thou this once and carry my letter to the King of Serendib and return in haste, if it be the will of God the Most High, so we may not remain indebted to the king for favour and courtesy.' And I answered him with 'Hearkening and obedience,' for that I dared not gainsay his commandment.It is as the jasmine, when it I espy, ii. 236..As for Firouz, when he went forth from his house, he sought the letter, but found it not; so he returned home. Now his return fell in with the king's going forth and he found the latter's sandal in his house, whereat his wit was dazed and he knew that the king had not sent him away but for a purpose of his own. However, he held his peace and spoke not a word, but, taking the letter, went on his errand and accomplished it and returned to the king, who gave him a hundred dinars. So Firouz betook himself to the market and bought what beseemeth women of goodly gifts and returning to his wife, saluted her and gave her all that he had brought and said to her, "Arise [go] to thy father's house." "Wherefore?" asked she, and he said, "Verily, the king hath been bountiful to me and I would have thee show forth this, so thy father may rejoice in that which he seeth upon thee." "With all my heart," answered she and arising forthright, betook herself to the house of her father, who rejoiced in her coming and in that which he saw upon her; and she abode with him a month's space, and her husband made no mention of her..As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforetime, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things abound on me; (173) wherefore, if it like thee, O king, I will relate unto thee [somewhat] of that which befell kings of old time of the perfidy of their women and of the calamities which overtook them by reason of these latter." "How so?" asked the king. "Tell on." "Hearkening and obedience," answered Shehrzad."It hath been told me, O king, that a man once related to a company and spoke as follows:.Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition

to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..44. Haroun er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas cccxxviii.???? a. Story of the Physician Douban iv. When the damsel had made an end of her song, El Abbas swooned away and they sprinkled on him rose-water, mingled with musk, till he came to himself, when he called another damsel (now there was on her of linen and clothes and ornaments that which beggareth description, and she was endowed with brightness and loveliness and symmetry and perfection, such as shamed the crescent moon, and she was a Turkish girl from the land of the Greeks and her name was Hafizeh) and said to her, "O Hafizeh, close thine eyes and tune thy lute and sing to us upon the days of separation." She answered him with "Harkening and obedience" and taking the lute, tuned its strings and cried out from her head, (107) in a plaintive voice, and sang the following verses:..So Iblis drank off his cup, and when he had made an end of his draught, he waved his hand to Tuhfeh, and putting off that which was upon him of clothes, delivered them to her. Amongst them was a suit worth ten thousand dinars and a tray full of jewels worth a great sum of money. Then he filled again and gave the cup to his son Es Shisban, who took it from his hand and kissing it, stood up and sat down again. Now there was before him a tray of roses; so he said to her 'O Tuhfeh sing upon these roses.' Harkening and obedience,' answered she and sang the following verses:???? I saw thee, O thou best of all the human race, display A book that came to teach the Truth to those in error's way..How long will ye admonished be, without avail or heed? iii. 40..There was once aforetime a certain sharper, who [was so eloquent that he] would turn the ear inside out, and he was a man of understanding and quick wit and skill and perfection. It was his wont to enter a town and [give himself out as a merchant and] make a show of trafficking and insinuate himself into the intimacy of people of worth and consort with the merchants, for he was [apparently] distinguished for virtue and piety. Then he would put a cheat on them and take [of them] what he might spend and go away to another city; and he ceased not to do thus a great while..When the appointed day arrived, the chief of the police set apart for his officers a saloon, that had windows ranged in order and giving upon the garden, and El Melik ez Zahir came to him, and he seated himself, he and the Sultan, in the alcove. Then the tables were spread unto them for eating and they ate; and when the cup went round amongst them and their hearts were gladdened with meat and drink, they related that which was with them and discovered their secrets from concealment. The first to relate was a man, a captain of the watch, by name Muineddin, whose heart was engrossed with the love of women; and he said, 'Harkye, all ye people of [various] degree, I will acquaint you with an extraordinary affair which befell me aforetime. Know that. Thirteenth Officer's Story, The, ii. 181..As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold." Presently Aboulhusn turned to a damsel and called to her; whereupon she came to him and he said to her, "By the protection of God, O damsel, am I Commander of the Faithful?" "Yes, indeed," answered she; "by the protection of God thou in this time art Commander of the Faithful." Quoth he, "By Allah, thou liest, O thousandfold strumpet!" Then he turned to the chief eunuch and called to him, whereupon he came to him and kissing the earth before him, said, "Yes, O Commander of the Faithful." "Who is Commander of the Faithful?" asked Aboulhusn. "Thou," replied the eunuch and Aboulhusn said, "Thou liest, thousandfold catamite that thou art!" Then he turned to another eunuch and said to him, "O my chief, (20) by the protection of God, am I Commander of the Faithful?" "Ay, by Allah, O my lord!" answered he. "Thou in this time art Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds." Aboulhusn laughed at himself and misdoubted of his reason and was perplexed at what he saw and said, "In one night I am become Khalif! Yesterday I was Aboulhusn the Wag, and to-day I am Commander of the Faithful." Then the chief eunuch came up to him and said, "O Commander of the Faithful, (the name of God encompass thee!) thou art indeed Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds!" And the slave-girls and eunuchs came round about him, till he arose and abode wondering at his case..He [seated himself on the divan and] leant upon a cushion, whilst she put out her hand to her veil and did it off. Then she put off her heavy outer clothes and discovered her charms, whereupon he embraced her and kissed her and swived her; after which they washed and returned to their place and he said to her, 'Know that I have little knowledge [of what goes on] in my house, for that I trust to my servant; so arise thou and see what the boy hath made ready in the kitchen.' Accordingly, she arose and going down into the kitchen, saw cooking pots over the fire, wherein were all manner of dainty meats, and manchet-bread and fresh almond-and-honey cakes. So she set bread on a dish and ladled out [what she would] from the pots and brought it to him.???? Then sent I speech to thee in verses such as burn The heart; reproach therein was none nor yet unright;. There was once, in the land of Fars, (15) a man who took to wife a woman higher than himself in rank and nobler of lineage, but she had no guardian to preserve her from want. It misliked her to marry one who was beneath her; nevertheless, she married him, because of need, and took of him a bond in writing to the effect that he would still be under her commandment and forbiddance and would nowise gainsay her in word or deed. Now the man was a weaver and he bound himself in writing to pay his wife ten thousand dirhems, [in case he should make default in the condition aforesaid]..74. The Devout Woman and the Two Wicked Elders dclix. When the evening evened, the king bade fetch the vizier and required of him the story of the journeyman and the girl. So he said, "Harkening and obedience. Know, O august king, that.???? Upon the parting day our loves from us did fare And left us to endure estrangement and despair..The king gave him leave for this

[Chronicon Abbatiae de Evesham Ad Annum 1418](#)
[Bulletin de la Socit Historique Et Archologique de LOrne 1901 Vol 20](#)
[Mimicry Selektion Darwinismus Erklarung Seiner Thesen Ueber Mimicry \(Sensu Generali\) Auf Dem Im Jahre 1901 in Berlin Stattgefundenen 5en Internationalen Zoologischen Kongress](#)
[Southern Campus 1939 Vol 20](#)
[Die Zukunft Vol 42](#)
[Fabiana](#)
[Histoire Du Communisme Et Du Socialisme Vol 1](#)
[Zeitschrift Fr Ohrenheilkunde Und Fr Die Krankheiten Der Luftwege 1908 Vol 56 In Deutscher Und Englischer Sprache](#)
[Indicatore Ossia Raccolta Periodica Di Scelti Articoli Così Tradotti Come Originali Vol 1 Intorno Alle Letterature Italiana E Straniera Alla Storia Alle Scienze Fisiche Ed Economiche EC](#)
[Grammatik Des Homerischen Dialektes Laut-Formen-Bedeutungs-Und Satzlehre](#)
[Elements of United States History](#)
[Metaphysische Psychologie Des Heiligen Augustinus Vol 1](#)
[Goethes Briefe Vol 25 28 Juli 1814-21 Mai 1815](#)
[Journal of the New York Botanical Garden 1904 Vol 5](#)
[A Summary of Biblical Antiquities For the Use of Schools Bible-Classes and Families](#)
[Trattato Delle Malattie Delle Donne Gravidie E Delle Infantate Che Insegna Il Metodo Buono E Vero Per Aiutar Le Donne Ne Parti Naturali Ed Il Mezo Di Rimediare A Que Che Sono Contro Natura Ed A Fanciulli Che Nascono Con Una Descrizione Esatissim](#)
[Zeitschrift Fur Anorganische Chemie 1903 Vol 36](#)
[Italien Und Die Italiener Betrachtungen Und Studien Ber Die Politischen Wirthschaftlichen Und Sozialen Zustnde Italiens](#)
[Oeuvres de J F Cooper Vol 7 La Prairie](#)
[La Polizia Giudiziaria Guida Practica Per LIstruzione Dei Processi Criminali](#)
[Lettres Inedites de Mme de Maintenon Et de Mme La Princesse Des Ursins Vol 2 Francoise DAubigne](#)
[Journal Des Economistes Vol 11 Revue de la Science Economique Et de la Statistique 3e Annee Juillet a Septembre 1868](#)
[Marquis de Sade Le LHomme Et LEcrivain \(DApres Des Documents Inedites\) Avec Une Bibliographie de Ses Oeuvres](#)
[Arsacidarum Imperium Sive Regum Parthorum Historia Vol 1 Ad Fidem Numismatum Accommodata](#)
[Journal Des Economistes Vol 4 Revue de la Science Economique Et de la Statistique Ire Annee Octobre a Decembre 1878](#)
[Jahresbericht Ueber Die Fortschritte Auf Dem Gesamtgebiete Der Agrikultur-Chemie 1917 Vol 60](#)
[Journal of Cutaneous and Genito-Urinary Diseases 1895 Vol 13](#)
[Die Neue Rundschau 1908 Vol 4 Xixter Jahrgang Der Freien Buhne](#)
[Dictionnaire Des Architectes Francais Vol 2 L-Z](#)
[Chronologisches Verzeichniss Der Bayerischen Staats-Vertrage Vom Tode Herzog Georgs Des Reichen \(1503\) Bis Zum Frankfurter Territorial-Recess \(1819\)](#)
[A Pages DHistoire 1914-1918 Pangermanisme 6e Serie-C](#)
[Primary Education 1904 Vol 12](#)
[Centennial of Methodism in North-Carolina Containing the History and Addresses Delivered at the First Centennial Mass-Meeting Celebration Held by Order of the North Carolina Annual Conference at Metropolitan Hall in the City of Raleigh N C March 2](#)
[Elements of General Knowledge Introductory to Useful Books in the Principal Branches of Literature and Science Designed Chiefly for the Junior Students in the Universities and the Higher Classes in Schools Two Volumes in One](#)
[Memoires de LAcademie Nationale de Metz 1849-1850 Vol 31 Lettres Sciences Arts Agriculture](#)
[The Court of King James the First Vol 2 of 2](#)
[Beaumarchais and His Times Sketches of French Society in the Eighteenth Century from Unpublished Documents](#)
[The Quarterly Review Vol 18 October 1817 and May 1818](#)
[Nociones de Derecho Internacional](#)
[Merkwrdigste Jahr Aus Dem Leben Eines Alten Kriegers Vol 1 Das Ein Historischer Roman Aus Den Zeiten Friedrichs II U Der Maria Theresia](#)
[Le Traducteur or Historical Dramatic and Miscellaneous Selections from the Best French Writers On a Plan Calculated to Render Reading and Translation Peculiarly Serviceable in Acquiring the French Language](#)
[Fourteenth Annual Report of the Secretary of the State Board of Agriculture of the State of Michigan for the Year 1875](#)
[Journal of the Royal Microscopical Society 1882 Vol 2 Containing Its Transactions and Proceedings and a Summary of Current Researches](#)

[Relating to Zoology and Botany \(Principally Invertebrata and Cryptogamia\) Microscopy C Part 2](#)
[Clavis Homerica Sive Lexicon Vocabulorum Omnium Qu in Homeri Iliade Et Potissima Parte Odysse Continentur Cum Indice Vocabulorum Omnium Necnon de Dialectis Et Figuris Appendice Quibus Accessere Varia Elogia Seu Testimonia de Homero Accessere Eti](#)
[Lives of the Archbishops of Canterbury Vol 1 Anglo-Saxon Period](#)
[Architect and Engineer Vol 176 January 1949](#)
[Monographia Cassidarum Vol 3 Cum Tab I](#)
[The Epitome 1919 Vol 43 A Yearbook Published Annually by the Junior Class of Lehigh University](#)
[Heidelberger Professoren Aus Dem 19 Jahrhundert Vol 2 Festschrift Der Universitat Zur Zentenarfeier Ihrer Erneuerung Durch Karl Friedrich](#)
[Hombre de Estado Vol 3 El Obra Escrita En Italiano Parte Segunda](#)
[Lectures on Diseases of the Digestive Organs Vol 2 Lectures on Diseases of the Stomach](#)
[Bank Sales of Mutual Funds](#)
[As a Means of Mental Culture and International Communication Vol 1 of 2 Or of the Teacher and the Learner of Languages](#)
[The Expositor Vol 4](#)
[Stone Walls and Men](#)
[A Theoretical and Practical Grammar of the French Tongue In Which the Present Usage Is Displayed and All the Principal Difficulties Explained Agreeably to the Decisions of the French Academy](#)
[Annual Report of the School Committee of the City of Boston 1868](#)
[John William Burgon Late Dean of Chichester 1892 Vol 2 of 2 A Biography with Extracts from His Letters and Early Journals](#)
[Entomological News and Proceedings of the Entomological Section of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia 1915 Vol 26](#)
[The Drones Must Die](#)
[First Annual Report of the General Agent of the Board of National Popular Education With the Constitution of the Board](#)
[The Early Life of William Wordsworth I a Study of the Prelude](#)
[Thrilling Stories of the Great Rebellion Comprising Heroic Adventures and Hairbreadth Escapes of Soldiers Scouts Spies and Refugees Daring Exploits of Smugglers Guerrillas Desperadoes and Others](#)
[Congres Periodique International Des Sciences Medicales Vol 2 6me Session Amsterdam Septembre 1879 Comptes-Rendus Publies Avec Le](#)
[Concours Des Secretaires Des Sections](#)
[Ellen Countess of Castle Howel Vol 1 of 4 A Novel](#)
[The Rhyme and Reason of Country Life or Selections from Fields Old and New](#)
[Bacons Essays and Wisdom of the Ancients With a Biographical Notice](#)
[The Book of Christmas Descriptive of the Customs Ceremonies Traditions Superstitions Fun Feeling and Festivities of the Christmas Season](#)
[Olympe de Cleves Vol 2 of 2 A Romance of the Court of Louis Fifteenth](#)
[The Book of Worship Prepared for the Use of the New Church by Order of the General Convention](#)
[Six Historic Americans Paine Jefferson Washington Franklin Lincoln Grant The Fathers and Saviors of Our Republic Freethinkers](#)
[Illustrations of Early English Popular Literature Vol 2](#)
[Memoirs of Richard Cumberland Vol 1](#)
[Songs Odes and Other Poems on National Subjects Vol 3 Compiled from Various Sources Military](#)
[Reports of Cases Argued and Determined in the Court of Kings Bench Vol 9 With Tables of the Names of Cases and Principal Matters](#)
[Hymns and Songs for Social and Sabbath Worship](#)
[Imaginary Conversations Vol 5 of 6](#)
[The Roman History from the Foundation of Rome to the Battle of Actium Vol 6 That Is to the End of the Commonwealth](#)
[Louis XIV and La Grande Mademoiselle 1652-1693](#)
[Cyclopedia of Architecture Carpentry and Building Vol 3 A General Reference Work](#)
[The Works of Beaumont and Fletcher Vol 8 of 14 Containing the Double Marriage A Wise for a Month The Knight of Malta Loves Cure](#)
[Proceedings January-May 1918](#)
[The University Studies of the University of Nebraska Vol 1](#)
[The Despatches of Earl Gower English Ambassador at Paris from June 1790 to August 1792 to Which Are Added the Despatches of Mr Lindsay and Mr Monro and the Diary of Viscount Palmerston in France During July and August 1791 Now Published for the First](#)
[A History of the Scottish Highlands Highland Clans and Highland Regiments Vol 2 With an Account of the Gaelic Language Literature and Music by Thomas MacLauchlan and an Essay on Highland Scenery by John Wilson](#)
[Native Hawaiian Housing and Home Lands Hearing Before the Committee on Indian Affairs United States Senate One Hundred Fourth Congress](#)

[Second Session on Housing Needs of Native Hawaiians July 3 1996 Honolulu Hi](#)

[The Canadian Miller and Grain Trade Review 1892 Vol 10](#)

[Della Struttura Delle Funzioni E Delle Malattie Della Midolla Spinale](#)
